

大漢公報

凡子貳千四百八拾一年

夏曆歲次庚午年十月初七日

由半死活說到垂死的 中俄會議

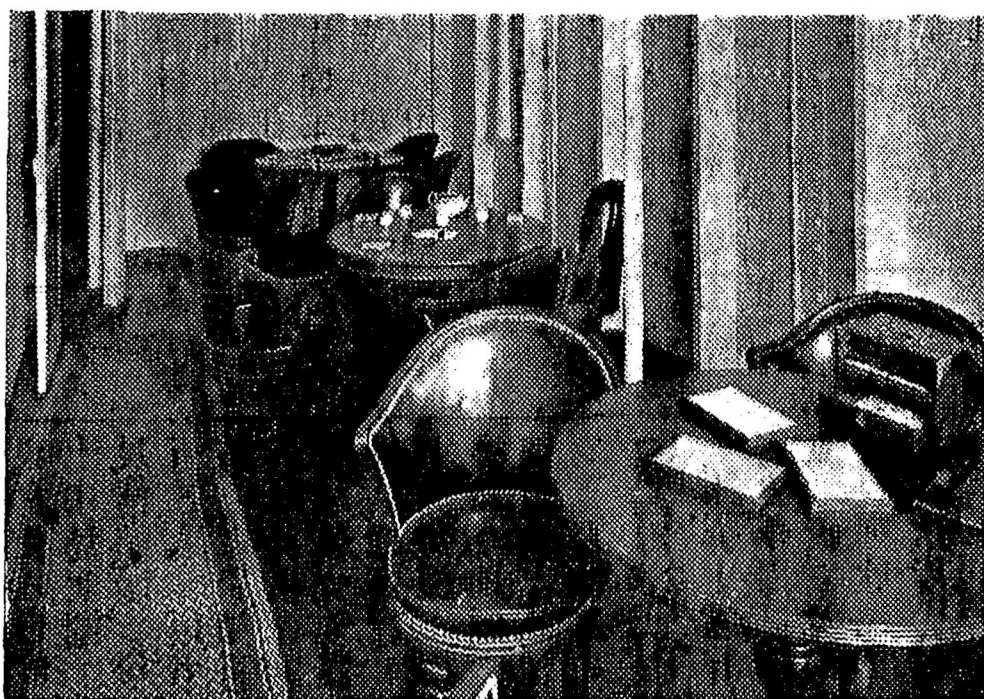
愛國僑胞 注意注意

中俄會議之聲浪。其聲塵上者。一年有餘矣。這問題。遠因發生於中東鐵路。近因發生於締結伯力草約。皆黨府之無端自起風浪。及禍發又無外交人才以應付之。尤可痛恨者。黨府之主席蔣中正。因其時地位搖動。爲黨人及民衆所不滿。大有集矢攻擊之勢。特借此問題掀動世界國人之視聽。硬以死貓強張去。一方面聊以鞏固其變相皇帝之主席。一方面示彼不負責任。過則歸人。功則歸己。巧矣毒矣。故有今日之惡結果。我試述黨府之中俄會議。其由半死活至垂死的實在情形。願關心時局者登聽焉。願僑胞有未悉悉者罪惡者登思焉。

此問題開始於去年七月拾日。忽忽已過週年。復於今年五月廿日。派莫德惠爲全權代表出國。九日行抵莫斯科。距今已六七月矣。初傳其到俄數日。正式會議可開幕。繼傳六月廿日才開成。後來又延至八月一日必開矣。但屢不傳。終是虛傳。因俄方任意延宕。我方無如之何。故一年間還陷半死活的中俄會議者此也。然蘇俄所以不許開會之癥結何在。黨府之罪不能辭也。就在欲維持禁運升被追所簽喪權辱國的伯力之起草條約。此協約規定之中。尤爲我國所難堪者。除中東路任他恢復原狀外。且使俄局長氣餒萬丈。更變本加厲者。即爲中國從來否認國內有白黨。而俄方偏在條文中強迫中國官憲對於白黨除其武裝。至對中國所持最大理由。防止共產黨擾亂一層。則隻字不提。最奇者中國防赤禍而搜查俄領事館。而俄方又在條文中強迫中國承認「不願並不尊重國際法及慣例」。在在都是叫我國人自己痛打自己的耳光。衆九洲鐵鑄成大錯後。所以今同會議。欲堅持不受伯力草約協定之拘束。但蘇俄不理。

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公郵打船郵國美



三月十三

之華廳消室吸圖如設船司本
用客爲遣及煙之上有均公
驗馬機安均處理代總人華埠雲
瑞呈馬昌同利處理代總人華埠城

林肯總統
十月廿九

表目價

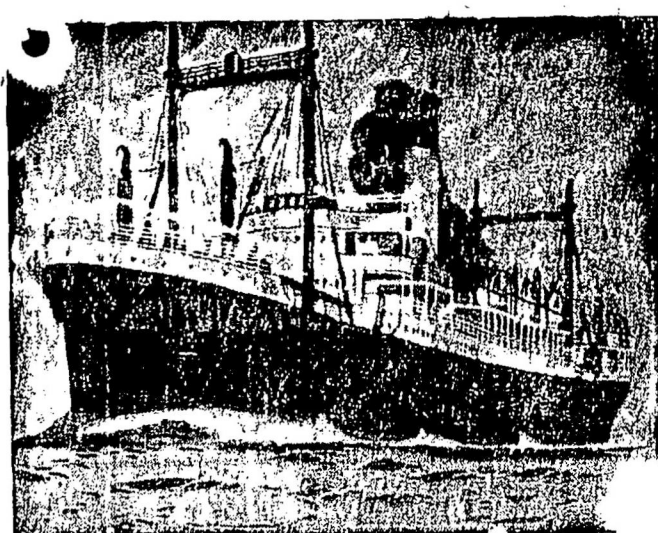
本報價目本埠每月收銀七毛五
若派不到者郵費另加每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五
半年五圓三個月三圓七毛五
中國及外國每年收銀五元
除禮拜外日皆按日呈閱無取閱久暫報費
均先惠寄定閱恕不奉呈
本報司理部啓

均安棧啟事

馬心喜即馬駿經辭退代理藍煙通公司
職務專任總理美國郵船公司客務兼
代理詩晏亞鐵路車紙代拍電報不取電
費僑胞光顧請到均安棧面商或直接函
商便安

司公船通煙藍

The Blue Funnel Line



由雲開行
十一月廿五
十二月十三
元月十三
二月十三
船費大船七十五元
小船五十五元

號安均處理代埠城 安均處理代埠雲
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.
Phone. 1378 Phone Sey. 2942
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

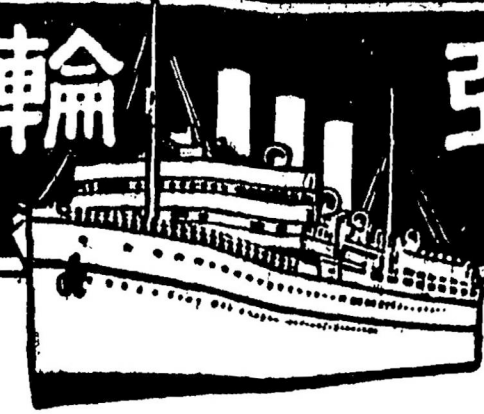
崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

馬駿代理 詩晏亞公司 鐵路車紙

葉求茂代理詩不亞鐵路車紙

港香到天七拾

司公船輪 亞丕詩



新船期表已經印備
如承索閱當即奉呈
與別不同
之四大特色
行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

太平洋客務總司理司徒施佈

由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
坎拿大拾一月廿七日
俄國皇后拾二月六日
日本皇后十二月廿日
亞洲皇后元月三日
坎拿大元月十七日
俄國皇后元月卅一日
日本皇后二月廿八日

址住信通施司徒
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打十火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

行銀路資

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office
Montreal, Canada

諸君入埠請到永生號
(片打街東) 接洽
(五拾壹號) 不取代打電報
不收銀電費

醫衛大黃西

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
198 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國南美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

醫西 錦求葉
Kew Ghim Yip M. D., C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.
雜花全內老男統
症柳科外幼女理

各埠新聞

昨日下午兩點鐘。在喜市定街東李陳旅館前。發生華人夫婦吵鬧事。查有劉某者。前遊學美國。回唐時得學友陳某介紹。與陳某翁會晤。翁因數代居住香港而又港商也。相見之下。以女妻劉。即在港結婚。旋與婦同鄉住有數年。伉儷甚篤。八年前。劉某挈眷僑居本埠。曾有兩女。夫妻恩愛如昔也。無奈世風日下。繁華相尚。劉供應稍有不足。婦德不免墮落。故兩年前。爲避免惡環境計。乃與妻女同入卡忌利求工。俯畜之事。固綽有餘裕。不意又有人從中引誘。出當侍女。於花天酒地上。未免意中有人。故欲抱琵琶而過別枝。家庭上不但毫無樂趣。還恐禍生不測。故上兩月劉某隻身復出本埠做工。兩日前。其妻與兩女由卡忌利出來。搭加拿大船回港。居然脫離夫妻關係。而自由行動矣。劉某睹此情形。未免難過。夫妻之情雖欲斷。兩女恩愛尙難割。況受不良之教訓。他日難期其爲好女子。故留其兩女而自教養。以免遺傳其劣性。因之有夫妻吵鬧之舉。星報今朝載云。市警局消息。住廣東街十九號半之廿一歲華人葉元。又名佐治元。向以駕駛客車爲業。昨晚被市警拘控誘拐案。據當局正式報告。華人劉希瓊之妻。携其兩女李利年七歲。麻利年五歲。前數日由卡架利抵本埠。住喜士定街東某旅館。擬於明日乘加拿大皇后輪偕回中國。不料昨日下午間。其已離異之夫劉希瓊。竟與被告及另壹華人設計。由劉在旅館前將爲母者拖往。被告上前將兩女推入其自由車中。然後相偕疾駛而去。後爲母者其出拘票偵拿三人。昨晚市警在片打街東將被告拘獲。被告供言被拐之兩女在武庫。繼駛車載往一埠溫哥。則已不見踪跡。現被告具保單二千元。暫釋出候審。人名譯音。

●華工人跌傷
昨日下午。市警報告。佐治街二一二號信生公司華工蘇其深譯音。昨午拾一點半左右。方工作間。由貨車之後跌落。致尻骨盤破裂。當時昇入公醫院調治。

●濃霧致街車相撞
今朝霞霧密佈。車輛交通非常緩慢。今朝八點廿五分鐘。離本埠卡路街站之卑詩街卡公司往車梨役及夫李沙河區各埠之街卡。於九點鐘行至班那比區時。被後至之街卡所撞。致司機人壹名受割傷。昇入武庫哥林比亞醫院調治。兩街卡祇有玻璃窗破碎。

●漁業部巡艇被撞沉
加政府漁業部巡艇噶利矢號。昨晚六點十五分鐘。在英吉利海灣外。被詩士亞輪船撞沉。艇中三人。皆由附近之拖船救起。無恙。據報告當時詩士亞輪方由本埠開往。因漁業巡艇則方回雲埠。因霧濃佈。致閃側不及而相撞。片失士耳令號到叻。昨試驗。並無損壞。

城埠廿五日電。本埠國民黨人陳哀堯及李耀。被控用槍殺其同志蕭有志案。今朝在市警衙初次提審。由數名証人供証後。法官將案延至明朝續審。據報告此齣槍轟同志活劇。乃發生於月之七號晚。在本埠商區中央之德忌利士街夾莊慎街交加之北。市鬼魔路西人駱利氏供稱。當是案發生之前。方在德忌利士街西邊而行。忽見華人三名。在東邊人行路上口角相爭。繼見陳哀堯由衣袋內拔出壹物。向蕭有志槍轟壹响。時市警畢魯樣氏到其地。將陳蕭兩人執住。由証人親手取去陳氏之手槍。後李耀由圍觀者中行出被拘云。市警畢氏亦供証如前。并呈出卅八號左輪槍一枝爲物証。內藏子彈四枚。並空彈壳一枚。且供稱陳氏開槍轟擊次後。仍以槍指蕭氏。屢以指勾槍機。惟手槍並不再响云。市警供畢。再有三名証人上廂証明所供真確。西人威地爾氏供稱。所發之子彈。轟破西人鐵行之玻璃窗。並將彈丸呈出當証。最後由原告蕭有志上証人廂供稱。因銀兩問題。與被告口角相爭。結果由被告陳哀堯拔槍向之轟擊云。明朝提審被告方面証人口供。

◎坎人注意得中國利權

又極力排華以鞏固其利益

城埠廿五日電。加拿大駐香港商務委員保羅釋迦氏。返遊加拿大。今日遊至本埠。與省政府農務廳發售股職員磋商擴運本省產品往中國事宜。據稱本省之罐頭牛乳。沙文魚。板木。及生菓。由香港運入中國銷售。現已日漸增加。本省之罐頭牛乳。比諸由他國運入中國者品質較佳。其銷流日見增廣。去季內已有價值萬五千元之多。運入中國。本省之著名屋宇近近區萃菓。現已有三火車運往香港。不久將仍有大幫運往。蓋其味質香爽。極爲中國人所好。至於沙文魚及板木兩行。則雖受美國之競爭。仍可以日見擴張。現時加商團往遊中國。乃極高上之舉。惟加商應繼派其公司代理駐華勿使感情疏忽云。

●三華人行劫華人衣館

紐約拾七日函。鶴山人鍾潤。年四拾餘歲。在本埠福隆街六號開設衣館。僱有黑婦幫工。向安無異。惟該舖位迫近河濱。每值星期六下午道鮮行人。頓形荒僻。拾五日下午。有華人譚傑。陳丙。張瑞堂運到該舖。時黑婦已放工。舖內僅鍾人。裝入衣館後。自褲袋拔出左輪槍指住鍾潤。禁止張聲。隨令譚陳二人行劫。鍾哀之曰。彼此朋友。何必出此。本星期生意甚淡。吾僅做得廿三元。另櫃中有白銀拾元。共成三十拾三元。兄等手緊。就取此用便是。張瑞堂聞言。遂壹手割去銀兩。壹手收槍入袋。最先走出。陳丙繼之。譚行最後。鍾氏急出門口高吹警笛。警察聞聲馳至。立將陳譚二人捕獲。張瑞堂自知不了。于

拾六號晨。自行投案認罪。至拾七號上午九時。官將三人提訊。定判每名具保萬元。乃准保出。嗣因無人具保。監禁候訊。

●紐約共產黨暴動
美國紐約廿五日電。本埠共產黨昨晚又大起暴動。共有黨徒千餘名。團結於第卅四街西某餐館前。作各種示威舉動。後由市警下令解散不從。遂糾紛。由百九十九名市警。持短棒向黨徒亂打。結果兩名市警被黨徒拳腳所傷。昇入醫院調治。惟平將黨徒解散。拘去拾餘名。

●大宗蘋果運英
二埠廿四日電。藍星輪船公司貨船沙臣頃號。將於是星期四日停泊本埠碼頭。載運屋建拿建區蘋果二萬箱。往英京倫敦發售。此為今年運往英倫最大幫之蘋果。

●發現古獸
亞拉斯加哥都話埠廿五日電。本埠今朝接到消息稱。在加李沙島中。發現世界有史以前之有毛大獸壹頭。為大冰塊所蓋藏。並無損壞或腐化。其形似蟾蛇。料可以在水陸行動。其身長共達四拾二尺。頭長六尺。身長廿尺。尾長十六尺。

●美東祁寒
美國芝加哥埠廿日電。是季美洲中部氣候異常和暖。寒冬遲遲不至。不料今日忽然霜雪大降。北風吹遍美洲。寒暑表在零點之下。美國各部現已報告因嚴寒斃命者廿五人。美國南部之坎得忌省。向來氣候溫熱。今日竟報告一人凍斃。南的高打省報告山林中山雞凍斃者不知其數。居民用馬車滿載運回烹食。據人文師推測。美中之大雪。或可於日間停止。惟各省將仍然寒冷。本埠無寓所棲身之失業工人二千五百名。今日皆擁入各警局避寒。

●美國之經濟勢力
美京華盛頓廿六日電。據商務部調查。美人之各商務公司。現共設有支公司工廠。白糖種植場。鑛礦廠等價值七千五百兆元。於外國。美國資本投入加拿大各產業者。共佔壹千九百六拾兆元。

●廣告名勝招徠遊客
溫汝辟埠廿六日電。加拿大遊客聯會廣告事務局。是星期一在本埠開第一屆週年懇親大會。由加政府內務部。詩丕亞及詩晏亞公司。及各省遊客廣告局。派代表參加。磋商擴張加拿大遊客業事宜。由會員多數獻議。求加政府撥款一萬元。為廣告加拿大名勝之用。

●美禁囚犯製品入口
美京華盛頓廿五日電。財政部今日下令禁止犯人製之品物入口。蓋據國會特派研究共產黨之委員會報告。前在蘇俄犯人營被禁兩年之俄人加貴氏供証。稱於兩年內共有。一萬名政治犯。因工作太勞。食用不足。及苛待致斃。犯人於日出之。至日落之後。須不停動作。以得半截黑麵包。其中有累懶惰者。則當場處死刑。真是慘無人道。大學教授麥威廉氏。近遊蘇俄回來。又向委員會稱。蘇俄現有七十三萬五千人歐洲訓練最精熟之軍隊。而投軍者仍日益增加。到處俄人多間以美國何時革命云。

◎代郵

黃寶泉先生大鑒本年六月廿一日台駕臨本埠叫各同胞梓里幫襯影相與及舊相片能放大等語弟即交舊相片壹只并交銀十貳元據云二禮拜之久決能放大付回云云至今已越四月有奇屢奉函追問寂然不答殊深駭異茲特登報奉聞仰台即將延遲情節答復以釋狐疑是所此盼

鳴謝
Palace Cafe Box 314
Macleod Alberta
巴陳市餐館關憐啟

敗者弟重遊加屬條經數年家函頻來催歸促迫茲于廿五號
乘盛煙通輪東返叨蒙錦碌致公堂達權社昆仲紛紛開茶會
歡迎暨農社商界僑界兄弟戚友餞以筵筵贈以厚贍及道經
雲埠達權社九牧公所諸兄弟開會餞送復惠珍品厚禮有加
感領殊深奈匆匆就道弗遑一一踵門告別心滋慊仄謹綴言
督報藉鳴謝忱

弟林善端鞠躬

◎域多利埠威士統旅館

本旅館設在域埠皇家街壹四一七號共有客房壹百間其中有五十間有浴室價錢極至相宜特別歡迎華友光顧

Westholme Hotel

1417 Government St. Victoria B. C.

○歸國鳴謝

啟者弟此次由溫地辟偕家人來雲高華乘廿五日開行之益臣船回國荷蒙溫地辟雲山公所昆仲暨各親友等錢以盛筵贈以雅品復蒙雲埠江夏總堂公叔雲山公所兄弟諸愛親朋盛筵祖饌厚惠珍品得光行李拜領之餘深印五中奈程期在即弗遑溫調踵辭心殊抱愧謹綴數言登報藉鳴謝悃

敬啟者同人等奉命籌辦第六屆懇親大會事宜荷蒙加屬會員遵章踴躍繳納經費迨開會日得各埠代表光臨并蒙美國墨國古巴巴拿馬于連加拿大各洪門機關本埠各商店雲集合生號呂生聲各代表先生交易買賣兄兄交易兄同兄

敬啟者弟此次倦遊旋東荷蒙九牧公所九牧書報社開會歡
送餞以盛筵又蒙雲城埠兄弟戚友贈以厚禮隆情高誼感領
殊深奈船期在即行程匆匆未遑踵門叩謝抱歉良多謹登報
鑒(各名詳載徵信錄內現目恕不細錄)

◎林炳坤歸國鳴謝

敬啟者弟等拾壹月廿五號乘藍煙通船歸國蒙諸昆仲親友
餽以壽筵贈以厚貺情高誼銘感五中弟等應當親躬登門
拜別祇以行期匆匆未能遂願抱歉良深用登數言於報端藉
申謝悃

○黃泮蘭 樹榮 昂紹歸國啟事

端藉唯誠惟此修 於安

敬啟者本總會謹擇（十二月七號）舉行九週年紀念慶祝統請 各埠支會及我鄉僑等屆時蒞臨助慶指示一切曷勝榮幸

駐雲埠沙堆公安總會謹啓
民國十九年十一月廿四日

◎代東預請
本總公所訂定十二月七日舉行第
一次懇親大會並十七週年紀念慶
典統請各埠
黃雲山總公所

黃江夏總分堂暨諸伯叔昆仲屆期賁
黃伍雲山公所
臨指示一切曷勝榮幸
恭辭匾額
加拿大
雲高華
黃雲山總公所謹啟

○鳴謝

啟者弟旅加數拾餘秋，將七旬老耄，無能操作，日續加以。魔糾纏，囊資告罄，自決終於異邦。幸蒙占尾利市致公堂雲至德堂洪門總辦事處代為發部，勸捐深蒙各埠洪門昆仲

及占埠梓里親朋戚誼等惻憫爲懷慨慷輸將樂助舟費今以于本月廿五日乘藍煙通船東返俾得還歸故鄉感德靡涯奈因船期促迫未遑登一登門叩謝謹綴數言以登報章藉謝忱

弟榮衛翰躬

◎承受廣告

啟者魯煥倫十九路李文自耕之園今李文志切東旋願將園架生貨物種樹馬車自由貨車抽水機器具什物西人園

月拾五號下午一點在雲埠左治街生昌公司當衆交易清
 全盤讓價項與陳添儒北連陳秋六等備價承訂期十
 倘李文有欠到中西人等賬項數目關涉該園輟轉未清者
 早日到生昌報明理妥若逾期不到乃是自誤壹經交易之
 概與承受人無涉先此聲明以免後論此佈

承受人陳添儒同啓
 北連
 秋六

◎訃音

不孝述彭侍奉無狀禍延
家嚴諱燦林字廣育號英三朱公府君痛于中華民國十九
拾一月拾五日以病終于溫寧埠公醫院溯生于前清
治戊辰年七月初六日積聞享壽六十有六歲不孝親
舍殯遵禮成服運柩暫回汝利慎埠權停棺肆謹擇于
月廿六日下午貳時在土丹寧官古開喪改殯另日舉

族 靈樞運回原籍安葬忝屬
 黨誼哀此計
 友 戚
 孤子述彭
 女金枝
 齊期孫德安德明
 孫女德寶
 期服弟廣義 廣禮
 泣血稽顙
 泣血稽顙
 拭淚稽首
 拭淚稽首
 拭淚鞠躬
 拭淚鞠躬

啟者前蒙各股東先生推舉小弟在公益號充司理職務

有多年奈弟旅外日久不無回憶思鄉之念茲將斯職告辭
 屬本號股東先生等預選賢能接理生意事務礙限於二月
 五號將生意數項登概交代事宜屆時請各股東先生當眾
 算數目以清手續自登章一月之內如逾期之後倘無人接
 者實將本號生意結束收盤等事如店戶隨由股東議決處
 抑或租與別人即將以上等情通告勿謂言之不先也
 Kung Yick Co., P. O. Box 713 Vernon, B. C. Can.


 心擗結
 田衫
 造平
 沽
 請
 看
 (六第)

姚樹南藥房
(廣告)

67 Pender St. E.
Vancouver B.C.

胞如有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按症製藥
速付上以應回春講線矢磨三七七六L
HeN Sang Tong 25 Pender St. W. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3776L 雲高華埠天生堂薛覺慶謹啟

山仔梳行銀對面

匯兌

金銀

相影自白自相快準
相銀匯收片地確堂

奇生行大藥房主人鑒

(原函照錄)

弟作客天涯。勞工度活。因企立太久。手足麻痺。精神疲倦。以致肌瘦面黃。自購回大寶行三鞭補腎丸及戰必勝丸合服。日覺肌豐神安。介紹吾友購服。亦深為讚許。弟思虛則補之。醫理常情。補而收效。足稱濟世。謹竭愚誠。並寄上赤銀藉登恭頌廣告之資。仰 寶行代弟執行為感。

中華民國十九年六月

King Ying 125 E. 1st St. Oswego N. Y.

弟伍壽勳白

服三鞭補腎丸 戰必勝丸 果然功效

▲始創花柳扶元搜毒藥酒 每罇五元

▲馳名三鞭補腎丸 大盒十元 中盒五元 小盒二元五

▲花柳入骨搜毒丸 每罇五元

▲戰必勝丸 每盒三元

▲強腎固精虛濁丸 每盒五元

▲五淋白濁丸 每盒二元五

▲夢遺固精丸 每盒三元

▲毒中仙丸 每罇三元

▲參茸武溪丸 每盒五元

▲小腸氣痛丸 每盒三元

藥目太多未能盡錄 各地皆有代理發售

總發行所美國大埠奇生行大約屋

寄藥郵費 買者自理

KAY SANG HONG CO 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A.

(各埠皆有代理)

加拿大各埠代理處

滿地可合和豐 Hop Wo Co., 386 Lagachetiere St. N. Montreal, Can.
源盛號 Yuen Shang Co. 121 Lagachetiere St. W. Montreal P. Q.
都朗度東興 Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto. Ont. Can.
治安藥房 Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto Ont. Can.
點問頓廣利源 Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta
沙市加士利利號 Lee Lee Co. 123-19 St. E. O. Box 1287 Saskatoon, Sask. Can.
穩梳埠煥然公司 Fuen Yuen Co. 131 Sandwich St. E. Windsor Ont
卡技利民興公司 Man Hing Co. 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
域多利興利公司 Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
英昌隆 Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
溫地辟均 益 Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
云埠廣萬生 Kwong Man Sang 222-226 Georgia St. E. Vancouver B. C.
金利源 Gim Lee Yuen 77 Pender St. E. Vancouver B. C.



華友如有欲買車而無主
意買何等字號之車爲合
用者請來本號門牌九百
六十七號矢壓街研究吓

東江水涸
廣州市柴薪來源 全靠東西北三江而尤以東江運來爲最多 日前各江均有大批柴船來市 故柴價頗覺低廉惟自交拾月 卽日漸高昂 至近日仍水見退減 究其原因 則因東江日久深秋後 河水日漸淺涸 航行困難柴船不能西下 雖西北兩江有多少運來 仍不敷供 故柴價日見高漲

啟者因本埠電話於八月拾六號一律更改茲本社恐各處未及週知仍用舊日電話時數以致阻礙茲特為通告俾衆週知嗣後用下列號數無誤 Phone R. 1855 此佈

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好九散注意

用機器研藥有特色

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大幫

金耳環 花旗參 茵陳跌打 化庄品 發行

醫生林弼臣跌打刀傷 湯火損傷 續筋駁骨 遠年爛脚 癰癤喉症 紅白痢症 各種雜症 花柳瘡科

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏每合三元五
跌打葯水每罇 壹元二五
花柳咸疳珠珀膏每盒二元五
止癢濕毒葯膏每盒一元五
萬應爛脚葯散每罇 貳元
各種丸葯壹概齊備丸散
太多不能盡錄僑胞賜顧
仰留意焉

有大帮

金耳環

茵陳鐵打

花旗參

平賣

盒小 沽銀二元

盒每 沽銀四元

[illegible]

▲首次鶴鳴公司唱片 每只一元貳毛五
 ▲歌林第壹期至第叁期 每只壹元
 ▲壁架第一期至第八期 每只一元
 ▲遠東第一期至第六期 每只一元二五
 每次購買八只包支寄費唱片出門恕不退換目錄印備函索即奉

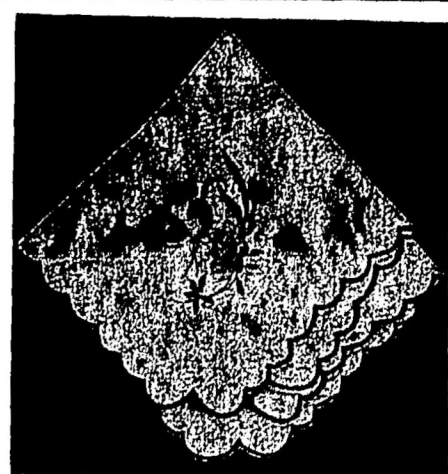
Watsang Co. Ltd.
 87 Pender St. E.
 Vancouver B. C.
 Phone Sey. 5369

活生藥行謹啓

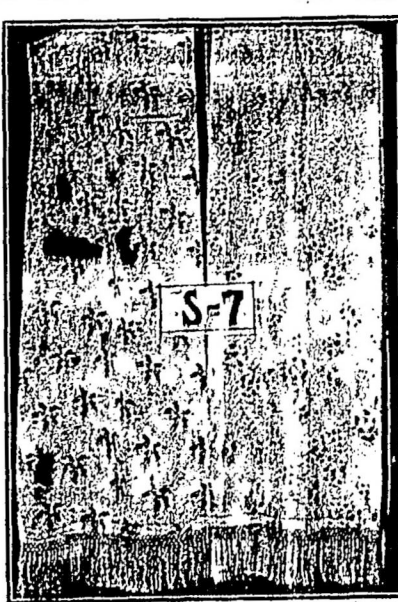
冬節送禮行情出版

▲蘇杭絲綢日用雜貨包羅萬有
內容附圖百餘幅俱係原貨影印無絲毫假借加以詳細說明
按圖選購無誤親手選擇運費郵費每埠詳細分級載明
尤為得未曾有之創作僑胞愛閱請速向本館定購

以國貨為禮品交情彌覺真摯

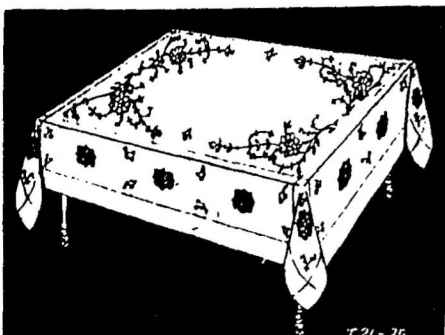


杭州四角彩花鑽牙
邊巾
八寸每打五元四毛
九寸每打五元七毛五



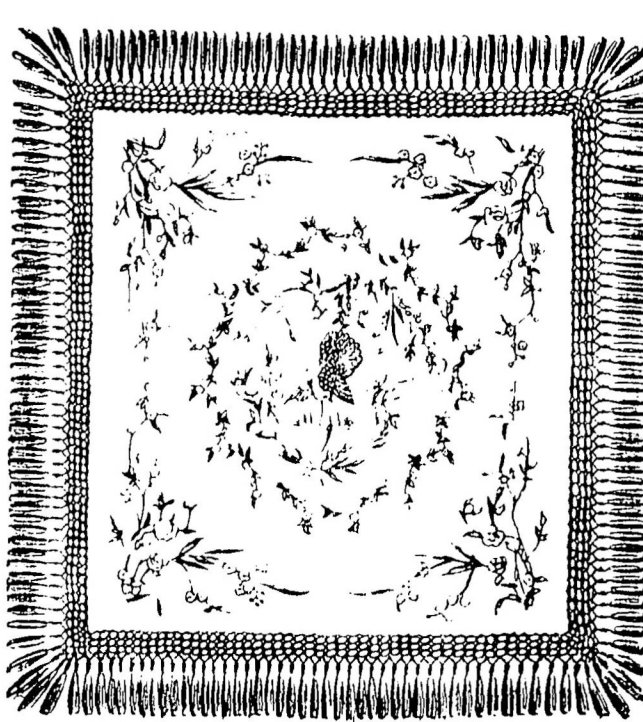
S-7
闊十二寸長六寸寸綢
地絲印花珠襪頸巾每條
沽銀三元二五
各款各花均備

915
闊十三寸長九寸
寸綢地絲印花鑽邊
巾每條銀三元五
色水花樣甚多



顧繡緞縐山價極相宜

夏布縐山為廣東汕頭特出之品工料
極精細款式甚多
有連茶巾有單獨縐山者上圖是單獨
大縐山之壹種
五十四寸方每張銀四元七毛五
七十二寸方每張銀八元九毛五



Kwong Man Sang Co
224 Georgia St. E.
Phone Sey, 5671
Vancouver B. C.

廣萬生謹啓

嚴拿販賣人口

海陸豐自被共產黨禍後 人民生計
困難 每多外出作工謀食 年來竟有
一班歹徒利用此機會 對男子則多
方誘騙 販賣往南洋 對女子則多
「俗名猪仔」 對女子則多誘騙出
外賣為娼妓婢妾 近海陸豐縣長以
洋貨帶華工之因無業為該處政府撥
者 前後千餘人 已知暫時南洋無
可 何以時常向人帶客過洋 顯
係 班歹徒引誘無知鄉愚出外販賣
昨特分飭各區嚴密查緝 壹經查
明此項男女歹徒所帶男子婦女 即
予拘解到縣究辦 前月初旬 汕尾
察區署果在永和客棧獲被誘賣之
猪仔客林居等九名 係陸豐縣屬之潭
涌上埔及海豐之第九區第六區等處人
訊明確係被誘騙過洋情事 惟番
署即將所扣留之猪仔客分別送回該
人原籍安置 前月底 又在同旅店
查獲拐販婦女之王衍伍周氏兩人 解
縣政府懲辦 本月初旬又在汕尾鴻安
棧查獲張添進誘販良家婦女卓氏盧氏
黃氏三人 意圖出口者 均解縣政府
訊明 將卓氏盧氏黃氏三人分別飭各
該家屬領回 其張添進查按法嚴處
不貸 近各歹徒因油尾查禁頗嚴 竟
圖在沿海僻靜之處 用漁船偷渡出口
惟聞海陸兩縣縣長已嚴飭各區警察
派便衣偵探 分赴沿海查緝認真查緝
務獲懲治歹徒 而保障登般鄉民

晚造患旱

北路由禾枯萎欲死
廣州函 本年早造 因風雨調和 各
屬禾田 多數豐收 詎自入秋後 雨
澤稀少 一般農民 咸有望歲之嘆
蓋俗語有七月落金 八月落銀之語
極言望雨之切 乃現今夏歷寒露已過
仍然點滴全無 遂致早乾禾苗 幾
乎不免 尤以北路清英花從各屬為最
慘 沿路所經田疇 盡成龜裂 田禾
枯萎欲死 至三水以上 雖慶一帶
雖未如北路之慘 但農民亦祇藉水車
之力 以爲挹注 東江亦然 故料本
年秋收最多亦難達五成 與昨歲景象
大概相似

曲阜孔教會會長逝世

香港孔教學院接曲阜函 拾九日電云
香港般舍道拾壹號孔教學院轉陳重遠
先生鑒 本年入成節 上孔君繁樸
現公推鎮鎮承承孔君繁樸 暫行維持
特電達 曲阜孔教會 按孔君
字厚菴 已廿進 曾任陝西同州府
知府 自丁巳大成節 繼孔君祥霖任
曲阜孔教會會長 今閱拾四年矣 其
道德志節 學識經驗 均爲人所信服
現竟於聖誕日逝世 老成凋謝 信
所謂近識悲悼 遠士傷情者矣

心田製遠公司

大減特減

茲值本號舖位租賃期滿盡將舖中貨物一律減半照下列原價八
折計算即每元收八毛志圖消售須日損失在所不計凡我僑胞宜
早購買勿失良機此佈

茲將各款羊毛衫價目列左

原價	減價
疊領衫銀 十元	八元
翻領衫銀 九元二五	七元四
唐女衫銀 九元	七元二
開胸夾仔 六元二五	五元
開色密胸夾仔 六元二五	五元
密胸夾仔銀 五元五	四元四
以上超等紗綫	

(意注客買) 以上整理各色線辦函索即寄
無論遠近不包郵費
加郵費自理每件付
三毛請看四毛五夾仔
八折計算另列原價
足到如另有郵費寄
上餘衫到之日如數奉

心田製遠公司
W. Samtien Co.
103 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Sey. 5971

催繳親會費

啟者全加洪門第六屆親會已定期十一月九日舉行經早
已通告在案茲屆期在邇需款孔殷仰各埠致公堂執事照章
催收以早日繳來裕會費而策進行是所切盼
全加第六屆親會駐紮寧政公堂籌辦處啟

雲埠李敦宗總公所催收年費廣告

啟者。本總公所成立經有十一週
年矣。對於各項費用。端賴我最親愛
最奮勇之昆仲。鼎力以勸維之。方能
有如此之堂皇堅強之團體在也。惟
是拾壹週年之中。而繳足經常費者
固多。仍欠經常費者亦屬不少。特于
是月式日。開全體大會。議決通過
凡我公所之會員。尚欠經常費者。尚
望從速繳來。以資維持于萬一。且亦
母負其始加入本公所之初衷也。特
此通告
Lee Dun Dong Association
127 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.



現本公司特織羊毛衫等緊密加厚能用十餘年、色樣
不變、并專織男女精細薄衫、純用羊毛扣絲及駱駝毛
：顧客無不稱譽：男女僑胞：欲得良好滿意之服品：請與經理人接洽：
或函敝公司：均能快捷妥當以應尊用：

Calgary Knitting Co.
Calgary, Alberta.

ENGLISH BAY PRODUCE CO.,
1200 Denman St. 945 Denman St.
Douglas 3035 Trinity 4579
Vancouver, B. C.
Fresh Flowers Daily Floral Designs A Specialty
Free Prompt Delivery

洪門第六屆大會代表團謝啓

敬啟者同人等代表各埠致公堂達權社出席全加第六屆大
會蒙溫哥華堂社人員招待優渥厚禮有加及抵企端那埠又
承公堂達權團會款迎分享盛宴有等順道歸鄉亦荷堂社
殷勤款待每雲情之在念皆蒙感於無忘謹藉報端官謝并願
爲黨努力

大出產
減特減大
SAM HING
P.O. Box 13
Harbor Grace, Newfoundland.

◎請看正海狗鞭出售
僑胞欲製國貨者請試用鄙人自晒正
海狗鞭精晒鮮明茲特廉價以企廣消流
每磅陸元如購三磅以上者每磅五元算
包郵費包(〇〇)費諸君光顧仰祈留意
招商代理價錢特別
紐紡崙區興啟

啟者本公司開張多年專做
各色鮮花發行零沽生意承
接各等送禮花圈花毯價錢
相宜如蒙光顧極表歡迎或
由電話定取飭伴送到無誤
舖在典文街 九百四十五號
電話 千利地四四七九
德技利市三〇三五
英忌利市比公司啓

護花

昔人愛梅。而有病梅館之設。陶潛愛菊。而有賞菊之會。此可見古人愛花護花無微不至也。然僑胞之愛水仙花。豈可獨讓古人專美于前哉。又豈可讓無情寒霜摧殘而不加意保護哉。小號今辦到大帮.....

- 雙托仙花 檳布翠山 絲巾搭巾
- 生晒枝干 汕頭織品 蜜餞糖羌
- 各款茗茶 送禮佳品 日凡諸需
- 一一俱全 遠近僑胞 如蒙賜顧
- 價格克己

▲著名各項丸散 皇冠化學公司應驗療痔丸

士容月池先生方脈內

中原興啟

Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 4425

五洲滙兌有限公司

本公司專做滙兌附貯按揭生意如各梓里銀錢寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回銀一元另附同鄉送利到上帶工一元紙水若干照時價如數奉還倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失

歡迎 三個月期週息四釐 六個月期週息五釐 一年期週息五釐

The Wu Chow Receiving Agency Ltd. 38 Bonham St. E. Hong Kong (China)

支行在 白沙台城省城總理馬廷同啟

祖國新聞

瀋陽公開四庫全書

准許市民入內閱覽 瀋陽通信 瀋陽皇宮內文溯閣所藏之四庫全書 為我國文化 希世之珍 前已劃歸東三省博物館管理 嗣當局為慎重起見 復由省府撥款 購置圖書 教育廳等合組一保管委員會 並派員來瀋請閱 現該委員會 經各委員討論結果 認為有公開之必要 經各委員討論結果 認為有公開之必要 經各委員討論結果 認為有公開之必要

晉陝聯盟成立

天津訊 馮玉祥廿三日離并垣 取道運城水濟赴陝 欲指揮回陝軍隊 擊楊虎城 並調晉南馮軍 轉往潼關 助戰 擬堅守陝境 作長久相持計 成立 現時晉軍助守陝境 必將晉軍如受逼 馮軍須入晉助防 必將晉軍如受逼 馮軍須入晉助防 必將晉軍如受逼

閩南各縣通裁煙苗

福州通訊 閩南各縣 自軍興以來 復漸廢弛 不肖軍人 且有包庇情事 閩南各縣 自軍興以來 復漸廢弛 不肖軍人 且有包庇情事 閩南各縣 自軍興以來 復漸廢弛 不肖軍人 且有包庇情事

中俄會議已決裂

南京電 黨府以各方迭電請求對中俄交涉 堅持到底 否認伯力會議 而交涉莫德惠來電報告 加拉罕毫無進展 交涉莫德惠來電報告 加拉罕毫無進展 交涉莫德惠來電報告 加拉罕毫無進展

雲高 (美) (和) (棧) 行發味腊製精 Mee Wo Jan Co. Ltd. 517 Carrall Street Vancouver B. C. Phone Sey. 8705

顧界矣佳味等本 一嘉膾取發材公 律客炙價行料司 歡大之人貨精採 迎小口廉色製用 光各久之腊上

華哥雲 啟新書林 丁種辭源五元 學生字典五元 又布面七毛 遺愁集壹元 然脂餘韻八毛

飲冰室全集四冊裝元八 又精裝兩冊貳元五 章太炎最近文錄壹冊四毛 林選劉子政劉賓客集每二毛 影戲小說種戲劇研究每毛

局報總信貞藝 Kung Ching Lun 422 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN. 433 Gore Avenue, P.O. Box 753 Vancouver B.C.

第七期徵聯對題求 教 花明紅雨少遠男 左右轉輾 鳥唱綠雲多長女 左右轉輾 定期十月十五號截登 雲高華人學校校長 徐子樂先生評閱

利埠 號綸裕 城多 Yee Lun Ark Kee & Co 534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C. (品佳禮送宗大到辦)

靚水仙花 錦合枝幹 錦合糖薑 瓦盅蜜薑 男女絲巾 顧繡檯布 各款爆竹 行情印便 函索即奉 關祝華謹啟

行貨品國中辦運司公貨華行福 節多送禮合用貨品樣本 版出

內容 各種雜貨行情 郵政包裹寄費表 藥材丸散價目 快車慢車寄費表 各款貨物圖畫 往來遠東船期表

曾經與本公司交易顧客准是星期 寄發如未與本公司交易者若蒙愛 閱祈將地址賜來定當寄上青覽

FOO HUNG COMPANY 127 129 PENDER ST. E. VANCOUVER B. C. PHONE SEY. 3440

義泰泰公司 500 Main & 208 Pender St. E. Vancouver B. C. 電話 3729

贈送新歲期圖 交際禮物 送往來客 何者可結良 好感情 何者可結良 好感情 何者可結良 好感情

本公司貨品之貢獻 能解決送禮一切難題 敬請各界 僑胞 注意垂青

以中國美術品贈送中西好友 是表示中國美術的價值 以文化的書籍贈送中西好友 是宣傳祖國文化的偉大 可增祖國的光榮

送禮絲畫七折 依定價 每幅七毛 大廉售

小瀟湘 曲院風荷 孤山探梅 蘇堤春曉 柳浪聞鶯 西湖晴雪 湖心亭看雨 三潭印月 南屏晚鐘 雷峰夕照 空谷傳聲 虎邱全景 雙峰插雲 花港觀魚 樂施園 虎邱全景 雙峰插雲 花港觀魚 樂施園

廣珍 鑲牙 玉器 鑲牙 玉器 鑲牙 玉器

本號設在雲南三十餘年 鑲牙 玉器 鑲牙 玉器 鑲牙 玉器

QUONG CHIN CO. 39 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C. PHONE SEY 8069

精配眼鏡 良好工作 招待週到 本公司精配眼鏡 價錢相宜 倘照本 公司辦法 無別家裝配 眼鏡能少過本公司所定 之價錢 又無別家能如 本公司兩配眼鏡專家工 夫之週到 本公司所配 售之眼鏡 俱為德國著 名士蘭路打玻璃鏡 貴客光顧 請移玉至 希士定街西一八號為幸

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊 Toric Optical Company Ophthalmic Opticians 118 Hastings St. W. Vancouver B.C.

瓜菜發行 啟者本園茲有節瓜、苦 瓜、青椒、番茄、黃瓜、老 身冬瓜、各種中西瓜菜 出市貨靚價廉如蒙光顧 特別歡迎 必採靚貨付上

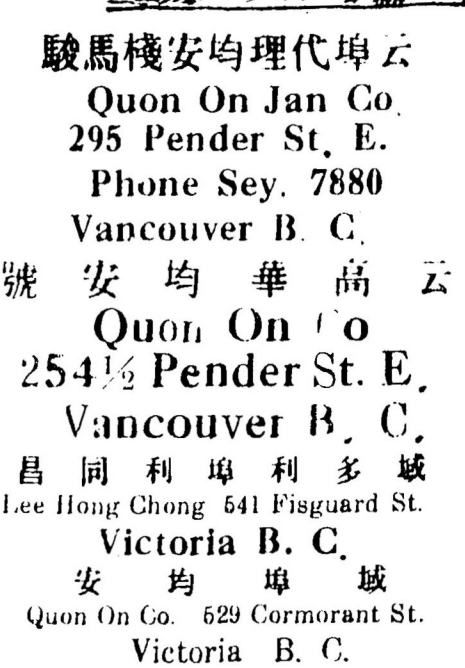
Moo Chong Co. P.O. Box 894 Vernon B.C.

本自由車機件棧房 現辦到有九成車合用之 包用新電池每個包庄價 銀八元五毛

1249 Granville St. Phone Sey. 2889

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.





詩晏亞爲民之所有民之所辦民之所享之國家偉
大鐵路：歷蒙華友惠顧無任感激以後關於招待
華客益當留意下列要點
(一) 懸歡迎招待 (二) 行李權限 (三) 沿途安適 (四) 快捷妥當
華客往來云域及加東各埠公司司及華人代理隨時
妥爲接洽如欲電取車費更樂意代爲辦理不受工
資本公司快車新美陸號每日下午拾點拾九分由云
埠開行直往溫汝辟都朗度滿地可以東等處非常
林肯總統
尾地臣總統
十一月廿九開行
十一月十三開行

益
藍烟通輪船
臣拾月廿五開行

▲詩不亞輪船
坎拿大皇后
十一月廿七開行

▲美國郵船
十一月廿九開行

啟者本公司最靚麵包及餅久已馳名現增設支店在沙卡舞雲雷烈溫域等大市场埠用唐人馬駿君爲經紀華友光顧無任歡迎

546 Fisgard St.
 P.O. Box 1492 Victoria, B C
 本號專做油糖什貨京菓
 海味磁器竹器絲髮藥材
 正字號膏丹丸散及著名
 餅師精製各色餅食每壹
 百價銀壹元三毛五僑胞
 賜顧仰祈留意價目印便
 函索即寄 本號主人啟

卡林曲古乃最愉快之香
酒比其他各式之甘露酒
較爲味美濃和飲之有樂
若神仙之概

埠中各皇家酒房有代售
華友光顧須認明樽上有
BARDINET 之字号以得

GRANDES LIQUEURS
BARDINET
BORDEAUX; FRANCE



This Advertisement is not Published or
displayed by the Liquor Control Board
or by the Government of
British Columbia

新軒

想印精美文件
不可不
請到國新軒

本即來函印本樣章

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575

啓 林理司

4X DAIRY BREAD

市的四
食愛人人包麵
磅夠又

醫生劉孟義

診脈大觀客棧
包醫風濕半身不遂
通風 100 Pender St. E. Vancouver B.C.
電話失聲 1852

源利金
GIM LEE YUEN LTD.
71-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.

本行開辦三十餘年專辦祖國蘇杭絲綢參茸藥材名貴丹丸散膏水貨真價實行零沽極其歡迎且本行更設金銀珠寶特許店國創設香港金利源莊凡各貨物自置運到貨真價實一經交易無不稱美

特設滙兌局 本行特設滙兌局專辦各埠市隨時匯兌港幣同利便

金利源興記林舉發啓

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575

啓 林理司

市的四
食愛人人包麵
磅夠又

生醫劉孟義

診脈大觀客棧
包醫風濕半身不遂
通風 100 Pender St. E. Vancouver B.C.
電話失聲 1852

宜和發批貨各都大到辦新

曹軒心存
(處訊通本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

行總發批埠外
救急良方

丸散目錄

寄便閱取函來

曹軒心存
(處訊通本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

行總發批埠外
救急良方

丸散目錄

寄便閱取函來

曹軒心存
(處訊通本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

行總發批埠外
救急良方

丸散目錄

寄便閱取函來

曹軒心存
(處訊通本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

行總發批埠外
救急良方

丸散目錄

寄便閱取函來

華英樓
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B.C.

佐大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B.C.

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B.C. Can

生隆棧參茸玉桂藥材

華英樓
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B.C.

佐大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B.C.

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B.C. Can

生隆棧參茸玉桂藥材

通訊住址
W. A. Cumy w
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St.
Vancouver B.C.

溫金有告白

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B.C. Can

大觀客棧

源利金 GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.

本行開辦三十餘年專辦祖國蘇杭絲綢參茸藥材名貴丹丸散膏水貨真價實行零沽極其歡迎且本行更設金銀珠寶特許店國創設香港金利源莊凡各貨物自置運到貨真價實一經交易無不稱美

特設滙兌局 本行特設滙兌局專辦各埠市隨時匯兌港幣同利便

金利源興記林舉發啓